Scientific Excellence • Resource Protection & Conservation • Benefits for Canadians
Excellence scientifique • Protection et conservation des ressources • Bénéfices aux Canadiens

Canadian Fisheries Statistical Highlights 1990

Les pêches canadiennes Sommaire statistique 1990

Fisheries and Oceans
Pêches et Océans

Canada

92-05348/

Canadian Fisheries Statistical Highlights 1990

Les pêches canadiennes Sommaire statistique 1990

Policy and Program
Planning
Department of Fisheries
and Oceans
Ottawa, Ontario
K1A 0E6

Politiques et planification
des programmes
Ministère des Pêches
et des Océans
Ottawa (Ontario)
K1A 0E6

Printed on recycled paper
Imprimé sur du papier recyclé

Published by:

Communications Directorate
Department of Fisheries and Oceans
Ottawa, Ontario
K1A 0E6

DFO/4575

©Minister of Supply and Services
Canada 1992

Cat. No. Fs 66-2/1990
ISBN 0-662-58986-6
ISSN 0840-7169

Correct citation for this publication:

Department of Fisheries and Oceans. 1992.
Canadian Fisheries - Statistical Highlights
1990: 34 p.

Publié par :

Direction générale des communications
Ministère des Pêches et des Océans
Ottawa (Ontario)
K1A 0E6

MPO/4575

©Ministre des Approvisionnements et Services
Canada 1992

N° de cat. Fs 66-2/1990
ISBN 0-662-58986-6
ISSN 0840-7169

On devra citer cette publication comme suit :

Ministère des Pêches et des Océans. 1992.
Les pêches canadiennes - Sommaire statistique
1990 : 34 p.

TABLE OF CONTENTS

TABLE DE MATIÈRES

	PAGE	
FOREWORD		**AVANT-PROPOS**
OVERVIEW OF CANADIAN FISHERIES	1	**APERÇU DES PÊCHES CANADIENNES**
LANDINGS		**DÉBARQUEMENTS**
Atlantic Coast	7	Côte de l'Atlantique
Groundfish	7	Poissons de fond
Pelagic Fish and Other Finfish	7	Poissons pélagiques et autres poissons
Shellfish	9	Mollusques et crustacés
Pacific Coast	9	Côte du Pacifique
Groundfish	10	Poissons de fond
Pelagic Fish and Other Finfish	10	Poissons pélagiques et autres poissons
Shellfish	13	Mollusques et crustacés
Inland Fisheries	13	Pêches intérieures
PRODUCTION		**PRODUCTION**
Atlantic Coast	15	Côte de l'Atlantique
Groundfish	15	Poissons de fond
Pelagic Fish and Other Finfish	16	Poissons pélagiques et autres poissons
Shellfish	16	Mollusques et crustacés
Pacific Coast	18	Côte du Pacifique
Groundfish	18	Poissons de fond
Pelagic Fish and Other Finfish	19	Poissons pélagiques et autres poissons
Shellfish	19	Mollusques et crustacés
INTERNATIONAL TRADE		**COMMERCE INTERNATIONAL**
Exports	25	Exportations
Imports	31	Importations

FOREWORD

This publication provides statistical information on landings, production, exports and imports for the Canadian fishing industry in 1990.

Important aspects of species and product changes in 1990 which are evident in the statistical tables and graphs are highlighted in the narrative sections. 1989 data supercede data in previous publications.

Additional information can be obtained from the Annual Statistical Review of Canadian Fisheries, published by the Department of Fisheries and Oceans, as well as monthly Canadian fisheries statistics publications on landings, production and international trade.

AVANT-PROPOS

La présente publication constitute un résumé des informations statistiques sur les débarquements, la production, les exportations et les importations de l'industrie canadienne de la pêche en 1990.

Les aspects importants des changements observés au niveau des espèces et des produits en 1990, lesquels apparaissent très bien dans les tableaux statistiques et les graphiques, sont expliqués dans la partie narrative. Les données de 1989 remplacent celles parues dans les publications précédentes.

Il est possible d'obtenir d'autres informations en consultant la Revue statistique annuelle des pêches canadiennes, qui est publiée chaque année par le Ministère des Pêches et des Océans, ainsi que les publications mensuelles présentant des statistiques sur les débarquements, la production et le commerce international.

OVERVIEW OF CANADIAN FISHERIES

The Canadian commercial fisheries in 1990 saw moderate improvement over 1989, respecting total landings, production and exports. On the Atlantic coast, prospects of some important grounfish stocks remained unfavorable. Salmon catches on the Pacific coast increased but prices had not improved due to increased world supply of farmed and wild salmon. Inland freshwater fisheries continued to face habitat and resource problems while demand for freshwater species remained stable.

The Government of Canada, through the Department of Fisheries and Oceans, continued to pursue its commitment to the conservation and sustainable economic development of fisheries resources in Canada's oceans and inland waters as well as promoting the long term economic viability of the fishing industry. Notable achievements in 1990 included the creation of an underutilized species program to broaden the Atlantic commercial fisheries resource base, the extension of the enterprise allocation program to the Gulf of St. Lawrence inshore crab fishery and inshore mobile vessel groundfishery as well as that of sablefish on the Pacific coast

APERÇU DES PÊCHES CANADIENNES

En 1990, les pêches commerciales au Canada ont connu une expansion modeste par rapport à 1989, sur le plan de l'ensemble des débarquements, de la production et des exportations. Sur la côte est, les perspectives pour certains stocks de poissons de fonds sont demeurées défavorables. Les prises de saumon sur la côte du Pacifique ont augmenté, mais les prix n'ont pas enregistré de hausse par suite de l'augmentation des approvisonnements internationaux de saumon d'élevage et sauvage. Les problèmes liés à l'habitat et à la ressource dans les pêches en eaux douces intérieures ont subsisté, mais la demande visant les espèces d'eau douce est demeurée stable.

Le gouvernement du Canada, par l'entremise du Ministère des Pêches et des Océans, a continué de s'acquitter de son engagement en ce qui concerne la conservation et le développement économique durable des ressources halieutiques des océans et des eaux intérieures au Canada et d'encourager la viabilité économique à long terme de l'industrie de la pêche. Parmi les réalisations et les mesures notables en 1990, mentionnons la création d'un programme visant les espèces sous-utilisées afin d'élargir le capital ressources des pêches commerciales de l'Atlantique, l'application du programme des allocations aux entreprises à la pêche côtière du crabe dans le

to achieve economic efficiency in resource management and exploitation. On the international front, negotiations with Japan resulted in liberalization of Japan's import quota and licensing system for seafood products. Negotiations were also concluded with the United States to resolve a dispute under the Free Trade Agreement regarding landing requirements for West coast salmon and herring.

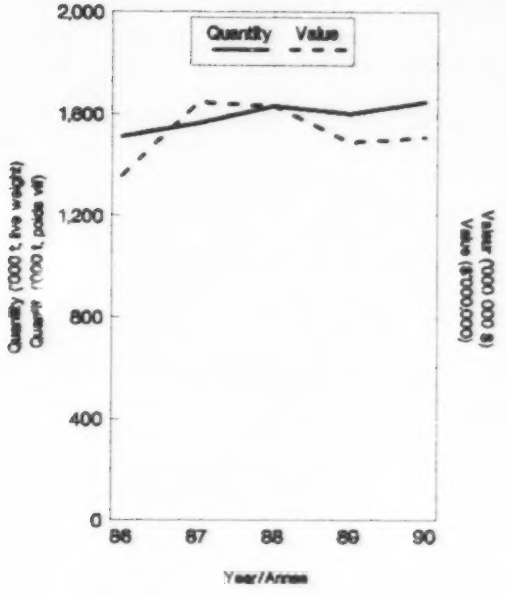
golfe du St-Laurent et à celle du poisson de fond pour la flotille côtière à engins mobiles, et à celle de la morue charbonnière sur la côte du Pacifique, pour assurer la rentabilité de la gestion et de l'exploitation des ressources. Du côté international, les négociations avec le Japon ont amené ce pays à libéraliser ses contingents à l'importation et son système de délivrance de permis en ce qui concerne les produits de la mer. Des négociations ont également été menées avec les États-Unis afin de régler le litige tombant sous le coup de l'Accord de libre-échange en ce qui concerne les exigences en matière de débarquement du saumon et du hareng de la côte ouest.

Total commercial fish landings and value increased in 1990 by 3 per cent to 1,647,391 tonnes and by 1 per cent to $1.51 billion. Atlantic fisheries account for 79 per cent of total Canadian landings, followed by Pacific at 18 per cent and Inland at 3 per cent, and is divided into three major groups: groundfish (48 per cent volume share); pelagic fish and other finfish (34 per cent); and shellfish (15 per cent). These species groups generate respectively 31 per cent, 28 per cent and 34 per cent of the total landed revenue. Compared to the five-year average for 1986-1990, landings for 1990 were 3 per cent higher in volume and 1 per cent lower in value. Highest landings during this five-year period were in 1988, reaching 1,652,528 tonnes while highest landed value was in 1987 at $1.65 billion.

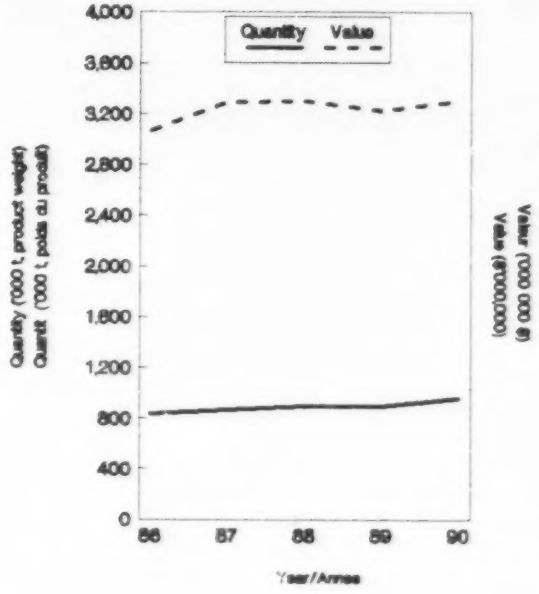
En 1990, les débarquements de la pêche commerciale ont enregistré une hausse de 3 %, pour passer à 1 647 391 tonnes, et la valeur de 1 %, pour passer à 1,51 milliard de dollars. Les pêches de l'Atlantique représentent 79 % de l'ensemble des débarquements canadiens, suivies de la région du Pacifique (18 %) et des pêches dans les eaux intérieures (3 %). Les débarquements se répartissaient en trois groupes principaux : le poisson de fond (48 %), les espèces pélagiques et autres poissons (34 %) et les mollusques et les crustacés (15 %), soit respectivement 31 %, 28 % et 34 % des revenus totaux attribuables aux prises débarquées. Comparativement aux moyennes calculées sur cinq ans de 1986 à 1990, le volume et la valeur des prises débarquées en 1990 sont plus élevés de 3 % et de 1 % respectivement. Pendant cette période, c'est en 1988 que

CANADIAN COMMERCIAL FISHERIES, 1986 — 1990
PECHES CANADIENNES COMMERCIALES, 1986 — 1990

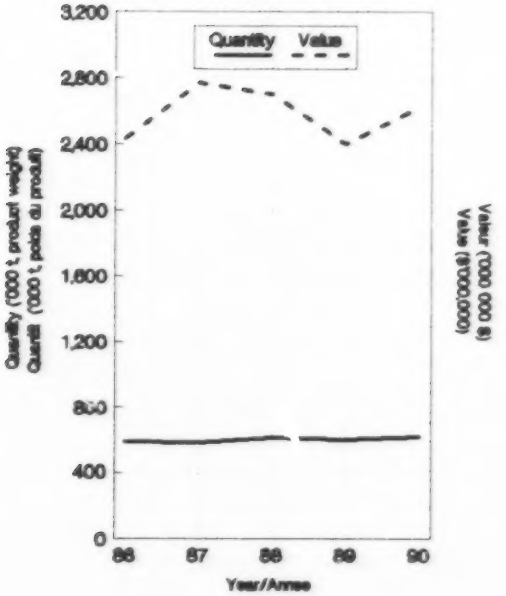
LANDINGS
DEBARQUEMENTS



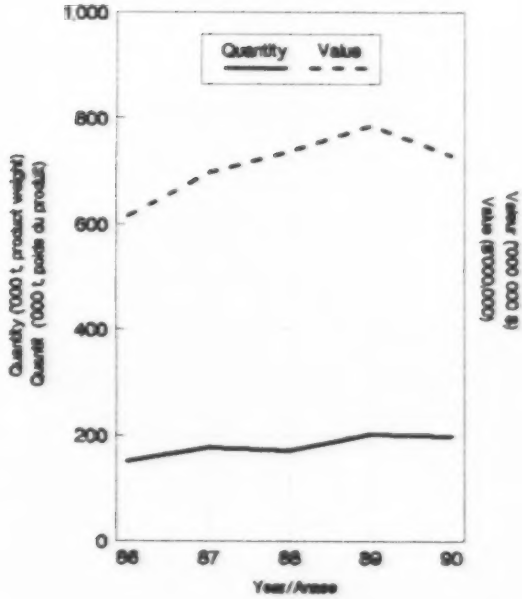
PRODUCTION
PRODUCTION



EXPORTS
EXPORTATIONS



IMPORTS
IMPORTATIONS



Canadian production volume of all fisheries products increased by 6 per cent during 1990 to 956,720 tonnes and value by 4% to $3.30 billion. Atlantic production accounts for 71 per cent of total production, Pacific 26 per cent and Inland 3 per cent. Seafish products make up 86 per cent of all production and shellfish 11 per cent. Their respective values account for 70 per cent and 26 per cent of the total. Compared to the 1986-1990 five-year average, production for 1990 was 9 per cent higher in volume peaking at 956,720 tonnes. Highest production value was in 1988 at $3.34 billion.

Canadian fisheries exports climbed 4 per cent in volume during 1990 to a record 624,660 tonnes while value reached $2.63 billion, an increase of 9 per cent over 1989. The United States, accounting for a 58 per cent share of total exports, remained Canada's largest export market. The European Economic Community (EEC) increased its share to 15 per cent while other European countries decreased to 7 per cent, Central and South America at 3 per cent, and Japan remained at 13 per cent. Compared to the five-year average for 1986-1990, exports for 1990 increased by 3 per cent

le volume des débarquements a été le plus élevé (1 652 528 tonnes) et c'est en 1987 que la valeur des prises débarquées a été la plus forte (1,65 milliard de dollars).

Le volume de la production des pêches canadiennes a augmenté de 6 % en 1990, passant à 956 720 tonnes et sa valeur a augmenté de 4 %, passant à 3,30 milliards de dollars. La région de l'Atlantique a assuré plus de 71 % de la production, suivie de la région du Pacifique (26 %) et des pêches dans les eaux intérieures (3 %). Les produits de poissons de mer composaient 86 % des produits de la pêche et les mollusques et crustacés, 11 %. La valeur de ces produits représentait respectivement 70 % et 26 % de la valeur totale de la production. Le volume de la production en 1990 était de 9 % supérieur à la moyenne de cinq ans établie de 1986 à 1990 atteignant 956 720 tonnes. La valeur de la production la plus forte a été en 1988 à 3,34 milliards de dollars.

En 1990, le volume des exportations canadiennes a enregistré une hausse de 4 % pour atteindre un sommet de 624 660 tonnes d'une valeur de 2,63 milliards de dollars, soit une augmentation de 9 % par rapport à 1989. Les États-Unis sont demeurés le principal marché pour les exportations canadiennes, comptant pour 58 % du total des exportations. Les exportations vers la Communauté économique européenne (CEE) ont augmenté pour passer à 15 % de l'ensemble, tandis que les exportations à destination des autres pays européens ont enregistré une baisse de 7 %,

in volume and by one per cent in value. Export value was at its highest in 1987 when it peaked to $2.81 billion.

celles à destination de l'Amérique du Centre et du Sud se sont établies à 3 %, tandis que les quantités livrées au Japon ont représenté 13 %. En 1990, le volume des exportations a augmenté de 3 % et leur valeur de 1 % par rapport à la moyenne de cinq ans de 1986 à 1990. La valeur des exportations a été la plus forte en 1987, soit 2,81 milliards de dollars.

Canadian fisheries imports during 1990 declined in volume by 2 per cent to 198,873 tonnes and value by 7 per cent to $731 million from the previous year. The United States accounted for 67 per cent of total Canadian imports. Other markets, such as the European Economic Community (EEC), other European countries, Central and South America and Japan contribute between 2 and 4 per cent of total imports. Compared to the five-year average for 1986-1990, imports for 1990 increased by 9 per cent in volume and by one per cent in value. 1989 remains record year in both volume and value terms, at 202,774 tonnes and $787 million.

En 1990, le volume des importations a diminué de 2 % (pour passer à 198 873 tonnes), et la valeur de 7 % (731 millions de dollars) par rapport à l'année précédente. Le Canada a importé des États-Unis 67 % de l'ensemble des importations de produits de poisson. Les autres marchés, par exemple, la Communauté économique européenne, l'Amérique Centrale, l'Amérique du Sud et le Japon ont représenté de 2 à 4 % du total des importations. Le volume et la valeur des importations en 1990 étaient supérieurs de 9 % et de 1 % respectivement par rapport à la moyenne de cinq ans, de 1986 à 1990, faisant de 1989 la meilleure année en termes de volume et de valeur des importations, soit 202 774 tonnes et 780 millions de dollars respectivement.

With exports valued at $2.63 billion and imports at $731 million, Canada's net balance in fisheries products trade was $1.90 billion in 1990.

Les valeurs respectives des exportations et des importations étant de 2,63 milliards de dollars et de 731 millions de dollars, la balance commerciale nette du Canada dans le secteur des produits de la pêche s'est élevée à 1,90 milliard de dollars en 1990.

LANDINGS

ATLANTIC COAST

1990 landings on the Atlantic Coast increased by two per cent from 1989 to 1,271,713 tonnes. Landed value, however, decreased only marginally to $953 million or one per cent.

Groundfish

Groundfish landings, accounting for 50 per cent of total Atlantic landings, continued to decline in 1990 to 646,161 tonnes or 6 per cent, while value increased by 8 per cent to $388 million. Similarly, cod catches accounting for the largest share of groundfish (61 per cent), dropped by 7 per cent to 395,329 tonnes, whereas value increased by 11 per cent. There has also been a decline in catches of other groundfish species, namely haddock (-15 per cent), flatfish (-9 per cent), pollock (-13 per cent) and catfish (-23 per cent). On the other hand, landings of redfish and turbot increased by 7 per cent and 14 per cent, respectively.

Pelagic Fish and Other Finfish

During 1990, pelagic fish and other finfish totalled 423,407 tonnes for a value of $88 million, an increase of 18 per

DÉBARQUEMENTS

CÔTE DE L'ATLANTIQUE

Le volume des débarquements sur la côte de l'Atlantique, soit 1 271 713 tonnes a enregistré une hausse de 2 % par rapport à 1989. La valeur des prises débarquées toutefois, soit 953 millions de dollars, n'a accusé qu'une baisse marginale de 1 %.

Poissons de fond

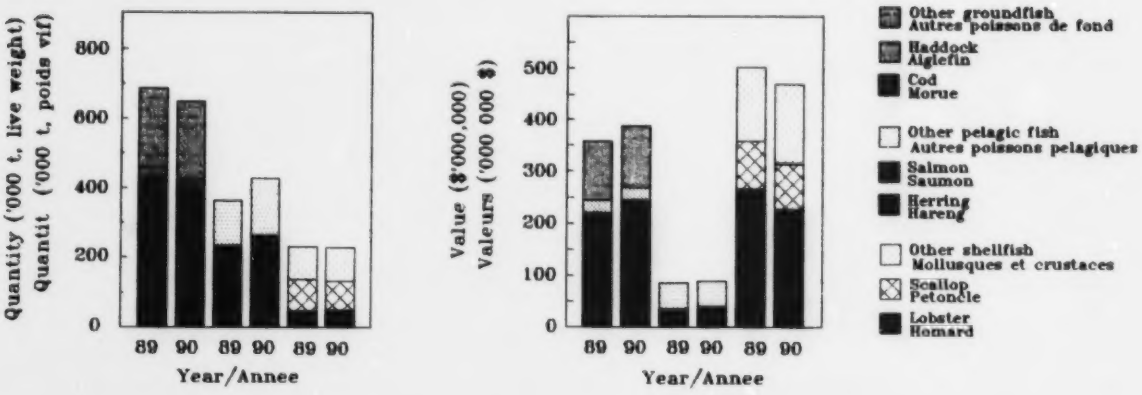
Les débarquements de poissons de fond qui représentaient 50 % du total des prises débarquées dans la région de l'Atlantique, ont poursuivi leur baisse en 1990 pour passer à 646 161 tonnes, (diminution de 6 %), tandis que leur valeur s'est accrue de 8 %, pour atteindre 388 millions de dollars. De même, les prises de morue, qui constituaient la plus grande partie des débarquements de poissons de fond (61 %), ont diminué de 7 %, pour être ramenées à 395 329 tonnes, tandis que leur valeur a enregistré une hausse de 11 %. On a également constaté une baisse des prises d'autres poissons de fond, comme l'aiglefin (-15 %), les poissons plats (-9 %), la goberge (-13 %) et la barbotte (-23 %). D'autre part, les débarquements de sébaste et de flétan du Groenland ont enregistré une hausse de 7 % et de 14 % respectivement.

Poissons pélagiques et autres poissons

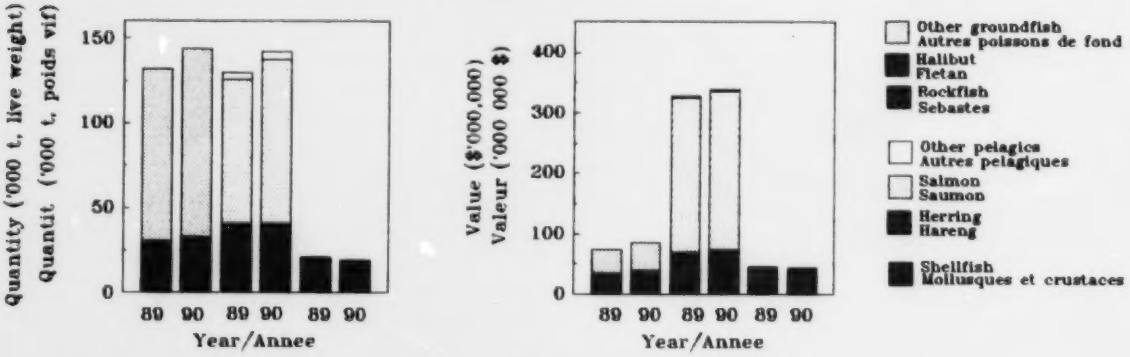
En 1990, les débarquements de poissons pélagiques et d'autres poissons ont totalisé 423 407 tonnes, soit une valeur de 88

CANADIAN LANDINGS BY SPECIES
DEBARQUEMENTS CANADIENS PAR PRINCIPALES ESPECES

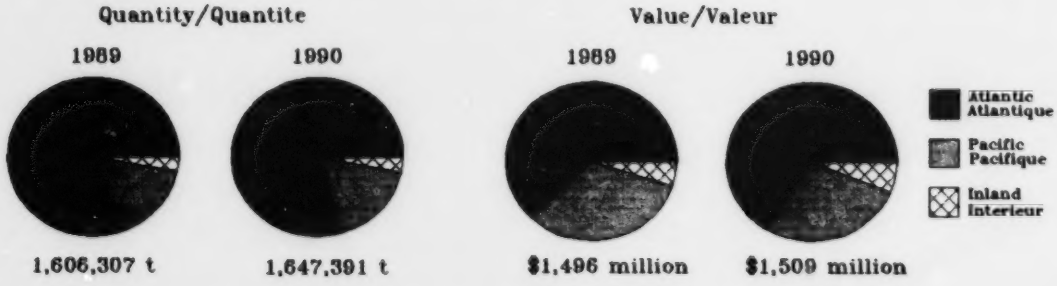
ATLANTIC COAST
COTE DE L'ATLANTIQUE



PACIFIC COAST
COTE DU PACIFIQUE



CANADIAN LANDINGS BY PRODUCING REGIONS
DEBARQUEMENTS CANADIENS PAR REGIONS DE PRODUCTION



cent and 3 per cent respectively from the previous year. This species group accounts for 33 per cent of total Atlantic landings. The most significant volume growth was in capelin, increasing to 126,930 tonnes or 38 per cent, followed by herring increasing to 260,450 tonnes or 14 per cent.

millions de dollars, en hausse de 18 % et de 3 % respectivement par rapport à l'année précédente. Ces espèces représentaient 33 % de l'ensemble des débarquements dans l'Atlantique. Les débarquements de capelan ont enregistré la croissance la plus forte, pour passer à 126 930 tonnes, (38 %); les prises de hareng venaient au deuxième rang (260 450 tonnes ou 14 %).

Shellfish

Shellfish, accounting for 18 per cent of total Atlantic landings, generates almost 50 per cent of total Atlantic landed revenue. Although volume remained stable at 227,116 tonnes, value declined by 7 per cent to $469 million. Lobster, representing 50 per cent of shellfish value, was down 14 per cent to $228 million, while volume increased by 6 per cent to 46,699 tonnes. There were also significant increases in catches of crab (+12 per cent), squid (+77 per cent) and clams (+56 per cent). Scallops, representing 37 per cent of shellfish landings, declined in both volume and value, by 10 per cent and 7 per cent respectively.

Mollusques et crustacés

Les débarquements de mollusques et crustacés en provenance de l'Atlantique représentaient 18 % de l'ensemble des débarquements mais ils ont généré près de 50 % du revenu total des pêches dans la région. Bien que les quantités soient demeurées stables (225 116 tonnes) leur valeur a accusé une baisse de 7 %, pour passer à 469 millions de dollars. La valeur du homard (50 % de la valeur des débarquements de mollusques et de crustacés), était en baisse de 14 %, pour fléchir à 228 millions de dollars, tandis que les prises augmentaient de 6 % pour passer à 46 699 tonnes. On a également constaté des augmentations marquées des prises de crabe (+12 %), de calmar (+77 %) et de clams (+56 %). Les prises de pétoncles (37 % des débarquements de mollusques et de crustacés), ont enregistré une baisse tant en termes de volume que de valeur, soit de 10 % et de 7 %.

PACIFIC COAST

During 1990, Pacific Coast landings increased to 305,207 tonnes or 8 per cent and landed

CÔTE DU PACIFIQUE

En 1990, le volume des débarquements sur la côte du Pacifique est passé à 305 207

value by 5 per cent to $478 million.

Groundfish

Groundfish landings of 143,833 tonnes represent 47 per cent of total Pacific landings. Landed value at $85 million, however represents only 18 per cent of the total. Hake, with a 58 per cent share of groundfish landings, is mainly sold over-the-side to foreign vessels and catches during 1990 totalled 83,764 tonnes, an increase of 12 per cent over 1989. Significant volume increases were also registered in pollock (+56 per cent), turbot (+327 per cent), redfish (+13%) and flatfish (+ 11%). Pacific cod, however, declined by 32 per cent.

Pelagic Fish and Other Finfish

Pelagic fish and other finfish maintained a 47 per cent share of total Pacific landings during 1990. Although volume increased by 9 per cent to 142,055 tonnes, value increased by only 4 per cent to $340 million. Salmon catches, with a 68 per cent share of that component group, registered an increase of 14 per cent to 96,397 tonnes while value increased by only 3 per cent to $263 million. Herring catches remained stable at 41,056 tonnes while value

tonnes, soit une augmentation de 8 %, et la valeur de 5 %, est passée à 478 millions de dollars.

Poissons de fond

Les débarquements de poissons de fond (143 833 tonnes) constituaient 47 % de l'ensemble des débarquements de la côte du Pacifique. Toutefois, la valeur des prises de poissons de fond, soit 85 millions de dollars, ne représentait que 18 % de la valeur totale des débarquements dans la région. Le merlu (58 % des débarquements de poissons de fond), est surtout vendu de bateau à bateau aux étrangers et en 1990, les prises ont totalisé 83 764 tonnes, soit une augmentation de 12 % par rapport à 1989. Les débarquements de certaines espèces ont également enregistré des hausses importantes comme les débarquements de goberge (+56 %), de flétan du Groenland (+327 %), de sébaste (+13 %) et de poissons plats (+11 %). La morue du Pacifique a cependant accusé une baisse de 32 %.

Poissons pélagiques et autres poisssons

Les débarquements de poissons pélagiques et autres poissons ont continué de représenter 47 % de l'ensemble des prises sur la côte du Pacifique en 1990. Bien que le volume des débarquements ait augmenté de 9 %, pour passer à 142 055 tonnes, la valeur a augmenté de 4 % pour passer à 340 millions de dollars. Les prises de saumon (68 % du total des prises de ce groupe), ont augmenté de 14 %, pour passer à 96 397 tonnes, et leur valeur est passée à 263 millions de

TABLE 1 - NOMINAL CATCHES AND LANDED VALUES BY MAIN SPECIES
TABLEAU 1 - CAPTURES NOMINALES ET VALEURS AU DEBARQUEMENT PAR PRINCIPALES ESPECES

QUANTITY (Q) IN TONNES, LIVE WEIGHT - VALUE (V) IN $000
QUANTITE (Q) EN TONNES, POIDS VIF - VALEUR (V) EN $000

SPECIES - ESPECES	1989						1990					
	ATLANTIC COAST COTE DE L'ATLANTIQUE		PACIFIC COAST COTE DU PACIFIQUE		CANADA		ATLANTIC COAST COTE DE L'ATLANTIQUE		PACIFIC COAST COTE DU PACIFIQUE		CANADA	
	Q	V	Q	V	Q	V	Q	V	Q	V	Q	V
TOTAL GROUNDFISH TOTAL DES POISSONS DE FOND.....	684 504	359 161	132 084	72 946	816 588	432 107	646 161	387 623	143 833	84 916	789 994	472 539
COD - MORUE.....	426 090	219 733	9 142	4 519	435 232	224 252	395 329	243 871	6 233	3 385	401 562	247 256
HADDOCK - AIGLEFIN	26 043	25 378	--	--	26 043	25 378	22 147	24 215	--	--	22 147	24 215
REDFISH - SEBASTE.....	76 152	21 994	24 456	14 993	100 608	36 987	81 412	22 710	27 739	18 433	109 151	41 143
HALIBUT - FLETAN.....	2 366	10 148	6 196	18 696	8 562	28 844	2 415	10 822	5 032	21 065	7 447	31 887
FLATFISHES - POISSONS PLATS	70 295	39 076	6 476	4 871	76 771	43 947	63 657	36 272	7 184	5 551	70 841	41 823
TURBOT - TURBOT.....	17 183	12 282	609	116	17 792	12 398	19 602	16 868	2 602	601	22 204	17 469
POLLOCK - GOBERGE.....	44 255	19 813	434	63	44 689	19 876	38 385	20 219	676	185	39 061	20 404
HAKE - MERLU.....	14 303	6 512	74 706	11 333	89 009	17 845	15 187	7 671	83 764	11 727	98 951	19 398
CUSK - BROSME.....	3 404	1 837	--	--	3 404	1 837	3 543	2 219	--	--	3 543	2 219
CATFISH - POISSON CHAT.....	1 998	520	--	--	1 998	520	1 536	401	--	--	1 536	401
OTHER - AUTRES.....	2 415	1 868	10 065	18 355	12 480	20 223	2 948	2 355	10 603	23 969	13 551	26 324
TOTAL PEL. AND OTHER FINFISH TOTAL DES POISSONS PEL. ET AUTRES.....	359 393	85 414	130 074	326 850	489 467	412 264	423 407	87 824	142 055	339 527	565 462	427 351
HERRING - HARENG.....	229 239	31 263	41 008	67 609	270 247	98 872	260 450	37 616	41 056	73 169	301 506	110 785
MACKEREL - MAQUEREAU.....	20 799	5 468	--	--	20 799	5 468	21 806	6 210	--	--	21 806	6 210
TUNA - THON.....	728	8 290	180	451	908	8 741	471	7 148	276	830	747	7 978
ALEWIFE - GASPEREAU.....	11 183	4 079	--	--	11 183	4 079	7 921	2 093	--	--	7 921	2 093
EEL - ANGUILLE.....	883	2 904	--	--	883	2 904	948	3 863	--	--	948	3 863
SALMON - SAUMON.....	942	4 093	84 894	256 100	85 836	260 193	687	3 177	96 397	263 401	97 084	266 578
SKATE - RAIE.....	78	7	353	45	431	52	125	7	183	37	308	44
SMELT - EPERLAN.....	1 464	1 178	0	1	1 464	1 179	1 082	843	0	1	1 082	844
CAPELIN - CAPELAN.....	91 819	19 365	--	--	91 819	19 365	126 930	20 144	--	--	126 930	20 144
OTHER - AUTRES.....	2 258	8 767	3 639	2 644	5 897	11 411	2 987	6 723	4 143	2 089	7 130	8 812

TABLE 1 - NOMINAL CATCHES AND LANDED VALUES BY MAIN SPECIES (CONTINUED)
TABLEAU 1 - CAPTURES NOMINALES ET VALEURS AU DEBARQUEMENT PAR PRINCIPALES ESPECES (SUITE)

QUANTITY (Q) IN TONNES, LIVE WEIGHT - VALUE (V) IN $000
QUANTITE (Q) EN TONNES, POIDS VIF - VALEUR (V) EN $000

SPECIES - ESPECES	1989						1990					
	ATLANTIC COAST COTE DE L'ATLANTIQUE		PACIFIC COAST COTE DU PACIFIQUE		CANADA		ATLANTIC COAST COTE DE L'ATLANTIQUE		PACIFIC COAST COTE DU PACIFIQUE		CANADA	
	Q	V	Q	V	Q	V	Q	V	Q	V	Q	V
TOTAL SHELLFISH TOTAL DES MOLLUSQUES ET CRUSTACES	227 816	503 531	21 237	45 157	249 053	548 688	227 116	468 879	19 319	43 788	246 435	512 667
CLAMS - COQUES	14 560	12 226	7 647	19 672	22 207	31 898	22 657	18 478	6 602	15 999	29 259	34 477
OYSTER - HUITRE	2 738	6 023	3 721	2 938	6 459	8 961	2 685	5 063	3 856	3 200	6 541	8 263
SCALLOP - PETONCLE	92 188	93 116	75	315	92 263	93 431	83 283	86 962	69	317	83 352	87 279
SQUID - ENCORNET	3 160	740	35	47	3 195	787	5 589	2 770	72	81	5 661	2 851
LOBSTER - HOMARD	43 957	265 981	--	--	43 957	265 981	46 699	227 797	--	--	46 699	227 797
SHRIMP - CREVETTES	43 660	74 698	3 119	9 900	46 779	84 598	37 282	75 736	2 701	9 643	39 983	85 379
CRAB - CRABE	24 094	47 020	1 522	6 089	25 616	53 109	26 873	49 713	2 168	9 311	29 041	59 024
OTHER - AUTRES	3 459	3 727	5 118	6 196	8 577	9 923	2 048	2 360	3 851	5 237	5 899	7 597
MISCELLANEOUS ITEMS ITEMS DIVERS	---	11 669	---	8 711	---	20 380	---	8 760	---	9 961	---	18 721
TOTAL SEA FISHERIES TOTAL DES PECHES MARITIMES	1 271 713	959 775	283 395	453 664	1 555 108	1 413 439	1 296 684	953 086	305 207	478 192	1 601 891	1 431 278
INLAND FISHERIES PECHES INTERIEURES					51 199	82 690					45 500	78 000
GRAND TOTAL - CANADA					1 606 307	1 496 129					1 647 391	1 509 278

NOTE: 1. 1989 AND 1990 FIGURES ARE PRELIMINARY - LES STATISTIQUES DE 1989 ET 1990 SONT PRÉLIMINAIRES.
2. PACIFIC COD INCLUDES GRAY COD ONLY - LA MORUE DU PACIFIQUE COMPREND SEULEMENT LA MORUE GRISE.
3. PACIFIC HAKE CATCHES INCLUDE OVER-THE-SIDE SALES TO FOREIGN VESSELS - LES PRISES DU MERLU DU PACIFIQUE COMPRENNENT LES VENTES DE BATEAU À BATEAU AUX ETRANGERS.

-- NIL OR ZERO - NULLE OU ZERO.
--- NOT APPLICABLE - SANS OBJET

increased by 8 per cent to $73 million.

dollars, soit de 3 %. Les prises de hareng se sont stabilisées à 47 056 tonnes tandis que leur valeur a augmenté de 8 % à 73 millions de dollars.

Shellfish

Shellfish, with only a 6 per cent share of total Pacific landings, decreased in both quantity and value, by 9 per cent to 19,319 tonnes and by 3 per cent to $44 million. During 1990, there were increases in landings of crab by 42 per cent to 2,168 tonnes and oysters by 4 per cent to 3,856 tonnes. Their respective values also increased by 53 per cent and 9 per cent. Landings of shrimps and clams both suffered declines, by 13 per cent and 14 per cent respectively.

Mollusques et crustacés

Les débarquements de mollusques et de crustacés, qui ne représentaient que 6 % des prises sur la côte du Pacifique ont diminué, tant en termes de quantité que de valeur, de 9 % pour passer à 19 319 tonnes et de 3 % pour passer à 44 millions de dollars. En 1990, les débarquements de crabe et d'huîtres ont enregistré des augmentations, soit de 42 %, pour passer à 2 168 tonnes dans le premier cas et de 4 % pour passer à 3 856 tonnes dans le deuxième cas. Leur valeur respective ont également augmenté de 53 % et de 9 %. Les débarquements de crevettes et de clams ont enregistré des baisses de 13 % et de 14 % respectivement.

INLAND

Preliminary estimates indicate that the Inland fisheries dropped by 11 per cent to 45,500 tonnes and value by 6 per cent to $78 million. Inland catches account for only 3 per cent of total Canadian catch.

PÊCHES INTÉRIEURES

Des estimations préliminaires permettent d'indiquer que le volume des débarquements des pêches intérieures a accusé une baisse de 11 %, en retrait à 45 500 tonnes, et leur valeur de 6 %, pour passer à 78 millions de dollars. Les prises des pêches intérieures ne représentent que 3 % de l'ensemble des prises canadiennes.

PRODUCTION

ATLANTIC COAST

The 1990 value of Atlantic fishery production is estimated to be at $2.22 billion, up 4 per cent from 1989. The total volume increased to 681,620 tonnes or 6 per cent and accounts for 71 per cent of total Canadian fishery production.

Groundfish

During 1990, Atlantic groundfish production, accounting for 41 per cent of total Atlantic volume and 46 per cent of Atlantic value, declined by 8 per cent to 276,530 tonnes while value remained stable at $1.01 billion. Cod production, accounting for 53 per cent of total Atlantic groundfish production, dropped by 7 per cent to 148,080 tonnes from the previous year. Significant declines are also recorded for all fresh and frozen cod products: fillets (-23 per cent), whole or dressed (-12 per cent) and blocks (-3 per cent). Salted cod production, on the other hand, increased by 26 per cent to 34,720 tonnes and value by a significant 54 per cent to $185 million. There are notable increases also in the production of redfish fillets and blocks (by 6 per cent and 333 per cent respectively) and in flounder blocks (by 6 per cent).

PRODUCTION

CÔTE DE L'ATLANTIQUE

La valeur de la production des pêches de la côte de l'Atlantique s'élevait à 2,22 milliards de dollars en 1990, soit une augmentation de 4 % par rapport à 1989. La production totale a enregistré une hausse de 6 % pour passer à 681 620 tonnes et représentait 71 % de la production totale des pêches au Canada.

Poissons de fond

En 1990, la production de poissons de fond de l'Atlantique, qui constituait 41 % du total des prises et 46 % de la valeur des prises dans cette région, a accusé une baisse de 8 %, pour fléchir à 276 530 tonnes, tandis que la valeur demeurait stable à 1,01 milliard de dollars. La production de morue, qui compte pour 53 % de l'ensemble de production de poissons de fond de l'Atlantique, a accusé une baisse de 7 % pour fléchir à 148 080 tonnes par rapport à l'année précédente. Des baisses marquées ont également été enregistrées en ce qui concerne tous les produits de morue, frais et congelés, les filets (-23 %), entiers ou habillés (-12 %) et les blocs (-3 %). La production de morue salée, d'autre part, a profité d'une hausse de 26 % pour passer à 34 720 tonnes et sa valeur a augmenté de 54 %, pour atteindre 185 millions de dollars. On a également constaté des augmentations notables de la production de filets et de blocs de sébaste (de 6 % et de 333 %

Pelagic Fish and Other Finfish

Pelagic fish production, accounting for a 41 per cent share of Atlantic volume, has increased by 29 per cent to 277,420 tonnes. Value (15 per cent of Atlantic total) reached $337 million, up 18 per cent from 1989. Herring production, accounting for 63 per cent of Atlantic pelagic fish production, reached 174,780 tonnes, an increase of 19 per cent over 1989. The most significant increase was in roe production, doubling in volume and value to 8,320 tonnes and $52 million. Similarly, there have been increases in the production of herring bloaters (+36 per cent), whole or dressed (+19 per cent), cured and pickled (+16 per cent), meal (+16 per cent) and oil (+40 per cent). There has also been a major increase in the production of fresh and frozen capelin during 1990 to 71,500 tonnes or 94 per cent.

Shellfish

Shellfish production, representing 14 per cent in volume and 36 per cent in value of total Atlantic production, increased by 3 per cent to 94,320 tonnes and $792 million. "Fresh and frozen in shell" category remained stable at 58,300 tonnes (62 per cent of Atlantic shellfish production),

Poissons pélagiques et autres poissons

La production de poissons pélagiques (41 % du volume total de la région de l'Atlantique) a enregistré une hausse de 29 %, pour passer à 277 420 tonnes. La valeur (15 % de l'ensemble de la région de l'Atlantique) a atteint 337 millions de dollars, soit une hausse de 18 % par rapport à 1989. La production de hareng (63 % de la production de poissons pélagiques de l'Atlantique) a atteint 174 780 tonnes, soit une augmentation de 19 % par rapport à 1989. La hausse la plus importante a été celle de la production de rogues, qui a doublé en quantité et en valeur pour passer à 8 320 tonnes et à 52 millions de dollars respectivement. En outre, on a enregistré une hausse de la production de harengs bouffis (+36 %), entier ou habillé (+19 %), mariné et saumuré (+16 %), sous forme de farine (+16 %) et d'huile (+40 %). Il y a eu aussi en 1990 une augmentation importante de la production du capelan frais et congelé, passant à 71 500 tonnes, soit une augmentation de 94 %.

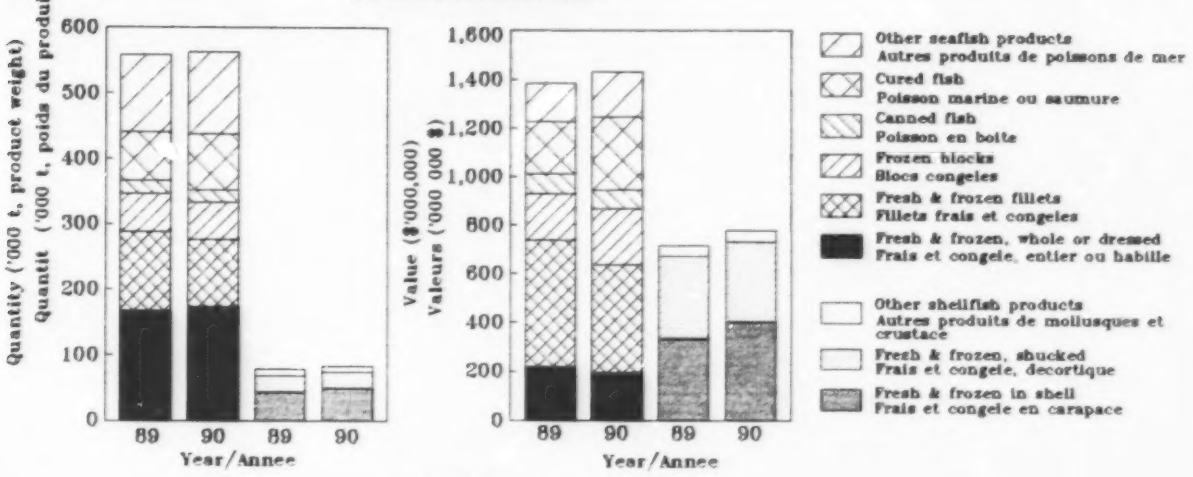
Mollusques et crustacés

La production de mollusques et de crustacés, qui représentait 14 % du volume et 36 % de la valeur de l'ensemble de la production des pêches de l'Atlantique, a enregistré une hausse de 3 % pour passer à 94 320 tonnes et à 792 millions de dollars. Les produits "frais et congelés non écaillés" se

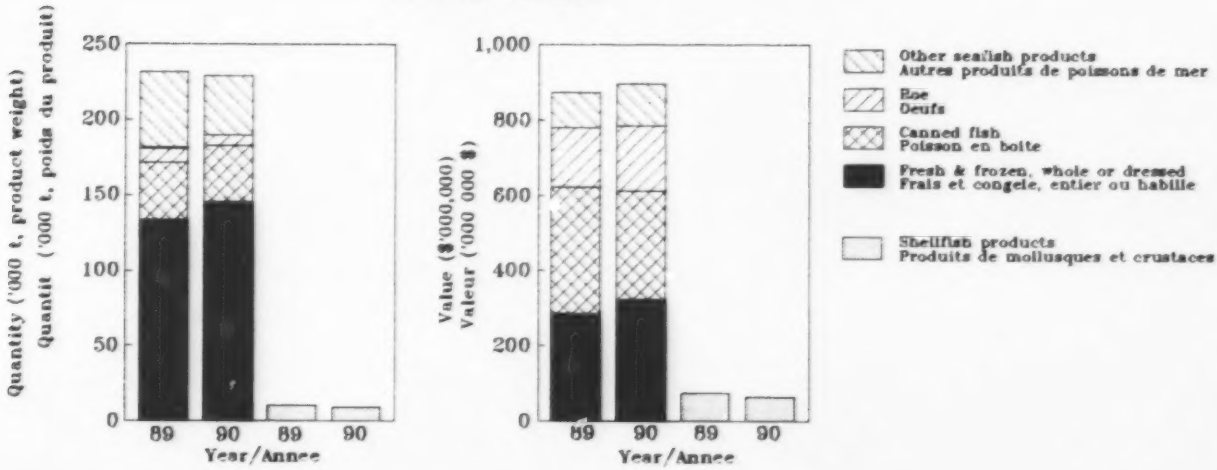
respectivement) et de blocs de flets (de 6 %).

CANADIAN PRODUCTION BY MAIN PRODUCT GROUPS
PRODUCTION CANADIENNE PAR PRINCIPAUX GROUPES DE PRODUITS

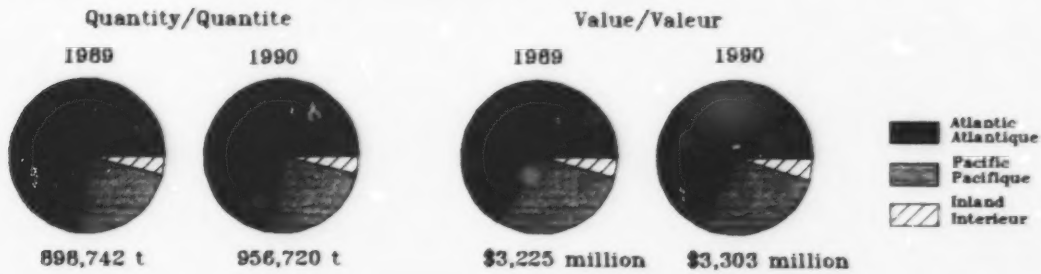
ATLANTIC COAST
COTE DE L'ATLANTIQUE



PACIFIC COAST
COTE DU PACIFIQUE



CANADIAN PRODUCTION BY PRODUCING REGIONS
PRODUCTION CANADIENNE PAR REGIONS DE PRODUCTION



while "shucked" production increased by 5 per cent to 24,950 tonnes (26 per cent of shellfish production). Over 85 per cent of shellfish production came from the four major shellfish species: lobster (34 per cent share), crab (19 per cent), shrimps (23 per cent) and scallops (11 per cent). Although lobster and crab production increased by 18 per cent and 24 per cent over 1989, production of scallops and shrimps declined by 9 per cent, and 22 per cent respectively.

sont stabilisés à 58 300 tonnes (62 % de la production totale de mollusques et de crustacés), tandis que les produits "frais et congelés écaillés" ont accusé une hausse de 5 % et leur production a augmenté à 24 950 tonnes (26 % de la production de mollusques et de crustacés). Plus de 85 % de la production de mollusques et de crustacés se composait de homard (34 %), de crabe (19 %), de crevettes (23 %), et de pétoncles (11 %). Bien que la production de homard et de crabe se soit accrue de 18 % et de 24 % par rapport à 1989, celle de pétoncles et de crevettes a fléchi de 9 %, et de 22 % respectivement.

PACIFIC COAST

During 1990, total Pacific coast production increased in both volume and value from 1989, by 9 per cent to 244,100 tonnes and by 1 per cent to $952 million.

CÔTE DU PACIFIQUE

En 1990, la production des pêches de la côte du Pacifique a enregistré par rapport à 1989 une hausse de volume de 9 %, pour passer à 227 010 tonnes et une hausse de valeur de 1 %, pour passer à 952 millions de dollars.

Groundfish

Pacific groundfish production, accounting for 47 per cent of total Pacific production, increased by 8 per cent to 115,030 tonnes, while value declined by 4 per cent to $117 million. Production of "fresh and frozen whole or dressed hake" increased in both volume and value, by 12 per cent and 16 per cent, respectively. The remaining groundfish species all suffered declines in production volumes.

Poissons de fond

La production de poissons de fond du Pacifique qui représentait 47 % de la production totale de la région, a enregistré une hausse de 8 %, pour passer à 115 030 tonnes, tandis que sa valeur a accusé une baisse de 4 % pour être ramenée à 117 millions de dollars. La production de merlu "frais et congelé, entier ou habillé" a augmenté en termes de volume et de valeur, de 12 % et de 16 % respectivement. Les autres espèces de poissons de fond ont toutes enregistré des baisses au niveau de la production.

Pelagic Fish and Other Finfish

Pelagic fish production, accounting for 49 per cent of total Pacific production, increased substantially by 12 per cent to 120,260 tonnes, and value by 3 per cent to $771 million. Salmon still commands the largest share in Pacific production, with 38 per cent in volume and 60 per cent in value. Its production increased by 11 per cent to 93,860 tonnes, (40 per cent is produced in the canned form and 48 per cent in the whole or dressed form). Production of "whole or dressed" increased by 26 per cent to 45,400 tonnes, and "smoked" by 3 per cent to 900 tonnes, however, "canned" decreased by 2 per cent to 37,400. Herring production, valued at $186 million is the second most valuable species next to salmon. Herring roe production rose to 6,300 tonnes and $177 million, increases of 6 and 18 per cent, respectively.

Poissons pélagiques et autres poissons

La production de poissons pélagiques, (49 % de l'ensemble de la production de poissons dans le Pacifique), a enregistré une hausse substantielle de 12 % pour passer à 120 260 tonnes, et sa valeur, de 9 %, pour passer à 771 millions de dollars. Le saumon constituait toujours la plus grande partie de la production de cette région, soit 38 % du volume et 60 % de la valeur. Son volume a accusé une hausse de 11 % pour passer à 93 860 tonnes (40 % est transformé en conserve et 48 % sous forme de saumon entier ou habillé). La production de saumon "entier ou habillé" a accusé une hausse de 26 %, passant à 45 400 tonnes, et celle du saumon "fumé" est montée à 900 tonnes, soit de 3 %, cependant celle du saumon "en boîte a diminué" de 2 % pour être ramenée à 37 400 tonnes. La production de hareng, d'une valeur de 186 millions de dollars, était l'espèce la plus prisée après le saumon. La production de rogues de hareng est passée à 6 300 tonnes pour une valeur de 177 millions de dollars, représentant ainsi une augmentation de 6 % et de 18 % respectivement.

Shellfish

Shellfish production in 1990 decreased by 19 per cent to 8,810 tonnes and value increased by 14 per cent to $62 million over 1989. Clams, crab and shrimps make up 77 per cent of Pacific shellfish production. Clams (45 per cent share), decreased in volume by 24 per cent to 3,930 tonnes, and

Mollusques et crustacés

En 1990, le volume de production de mollusques et de crustacés a accusé une baisse de 19 % pour passer à 8 810 tonnes et sa valeur a aussi fléchi à 62 millions de dollars, soit de 14 % par rapport à 1989. La production de clams, de crabe et de crevettes représentait 77 % de la production de mollusques

TABLE 2 - FISHERY PRODUCTS AND VALUES BY MAIN PRODUCTS AND SPECIES
TABLEAU 2 - PRODUITS DE LA PECHE ET VALEUR PAR PRINCIPAUX PRODUITS ET ESPECES

QUANTITY (Q) IN TONNES, PRODUCT WEIGHT - VALUE (V) IN $000
QUANTITE (Q) EN TONNES, POIDS DU PRODUIT - VALEUR (V) EN $000

PRODUCTS AND SPECIES PRODUITS ET ESPECES	1989						1990					
	ATLANTIC COAST COTE DE L'ATLANTIQUE		PACIFIC COAST COTE DE PACIFIQUE		CANADA		ATLANTIC COAST COTE DE L'ATLANTIQUE		PACIFIC COAST COTE DE PACIFIQUE		CANADA	
	Q	V	Q	V	Q	V	Q	V	Q	V	Q	V
SEAFISH - POISSONS DE MER												
FRESH AND FROZEN, WHOLE OR DRESSED												
FRAIS ET CONGELE, ENTIER OU HABILLE	156 950	206 360	132 930	283 433	289 880	489 793	198 240	191 730	151 370	310 860	349 610	502 590
COD - MORUE	18 200	44 390	635	618	18 835	45 008	16 100	24 970	450	700	16 550	25 670
HALIBUT - FLETAN	1 690	12 310	5 792	28 690	7 482	41 000	1 450	10 690	4 310	29 410	5 760	40 100
HAKE - MERLU	1 180	2 670	74 643	11 400	75 823	14 070	860	1 520	83 500	13 250	84 360	14 770
HERRING - HARENG	60 400	18 040	83	68	60 483	18 108	72 000	25 930	80	90	72 080	26 020
MACKEREL - MAQUEREAU	7 700	6 700	--	--	7 700	6 700	8 200	6 790	--	--	8 200	6 790
SALMON - SAUMON	450	3 710	36 063	211 598	36 513	215 308	320	2 710	45 400	237 550	45 720	240 260
CAPELIN - CAPELAN	36 790	55 640	--	--	39 790	55 640	71 500	61 180	--	--	71 500	61 180
FRESH AND FROZEN FILLETS												
FILETS FRAIS ET CONGELES	121 230	518 240	10 146	41 478	131 376	559 718	104 160	442 280	10 930	46 880	115 090	489 160
COD - MORUE	58 500	265 690	2 164	7 882	60 664	273 572	44 800	222 680	1 520	6 670	46 320	229 350
HADDOCK - AIGLEFIN	4 210	24 440	--	--	4 210	24 440	2 430	15 430	--	--	2 430	15 430
REDFISH - SEBASE	18 000	66 860	5 086	16 930	23 086	83 790	19 050	61 600	5 450	13 120	24 500	74 720
POLLOCK - GOBERGE	6 440	16 490	10	26	6 450	16 516	4 060	11 130	30	90	4 090	11 220
FLOUNDERS AND SOLES												
FLETS ET SOLES	15 000	104 650	1 537	8 871	16 537	113 521	14 630	93 630	1 650	9 180	16 280	102 810
HERRING - HARENG	13 060	13 620	2	8	13 062	13 628	14 300	16 100	10	50	14 310	16 150
FROZEN BLOCKS - BLOCS CONGELES	59 150	194 360	xx	xx	59 150	194 360	56 830	232 150	xx	xx	56 830	232 150
COD - MORUE	52 000	171 600	xx	xx	52 000	171 600	50 500	211 650	xx	xx	50 500	211 650
HADDOCK - AIGLEFIN	1 540	6 100	xx	xx	1 540	6 100	1 000	5 110	xx	xx	1 000	5 110
REDFISH - SEBASE	300	630	xx	xx	300	630	1 300	2 210	xx	xx	1 300	2 210
POLLOCK - GOBERGE	2 670	6 030	xx	xx	2 670	6 030	1 300	3 120	xx	xx	1 300	3 120
FLOUNDERS AND SOLES												
FLETS ET SOLES	1 590	7 300	xx	xx	1 590	7 300	1 690	7 590	xx	xx	1 690	7 590
HERRING - HARENG	80	120	xx	xx	80	120	100	150	xx	xx	100	150
SMOKED - FUME	9 660	23 210	936	18 797	10 596	42 007	11 770	27 200	950	17 590	12 720	44 790
HERRING BLOATERS-HARENG BOUFFI	6 620	9 090	--	--	6 620	9 090	9 000	12 110	--	--	9 000	12 110
SALMON - SAUMON	70	1 330	878	18 274	948	19 604	50	1 160	900	17 050	950	18 210
SALTED - SALE	41 250	171 040	427	4 451	41 677	175 491	48 720	240 650	500	4 850	49 220	245 500
COD - MORUE	27 770	123 040	--	--	27 770	123 040	34 940	187 720	--	--	34 940	187 720
CURED AND PICKLED												
MARINE ET SALAISON	23 350	22 640	xx	xx	23 350	22 640	26 860	33 070	xx	xx	26 860	33 070
HERRING - HARENG	18 500	18 880	xx	xx	18 500	18 880	21 600	28 750	xx	xx	21 600	28 750
MACKEREL - MAQUEREAU	880	1 030	--	--	880	1 030	1 100	1 490	--	--	1 100	1 490

TABLE 2 - FISHERY PRODUCTS AND VALUES BY MAIN PRODUCTS AND SPECIES (CONTINUED)
TABLEAU 2 - PRODUITS DE LA PECHE ET VALEUR PAR PRINCIPAUX PRODUITS ET ESPECES (SUITE)

QUANTITY (Q) IN TONNES, PRODUCT WEIGHT - VALUE (V) IN $000
QUANTITE (Q) EN TONNES, POIDS DU PRODUIT - VALEUR (V) EN $000

PRODUCTS AND SPECIES PRODUITS ET ESPECES	1989						1990					
	ATLANTIC COAST COTE DE L'ATLANTIQUE		PACIFIC COAST COTE DE PACIFIQUE		CANADA		ATLANTIC COAST COTE DE L'ATLANTIQUE		PACIFIC COAST COTE DE PACIFIQUE		CANADA	
	Q	V	Q	V	Q	V	Q	V	Q	V	Q	V
CANNED FISH - POISSON EN BOITE.....	19 170	80 170	38 009	337 518	57 179	417 688	16 750	75 580	37 400	292 260	54 150	367 840
HERRING - HARENG.....	14 900	64 640	--	--	14 900	64 640	13 000	63 560	--	--	13 000	63 560
SALMON - SAUMON.....	--	--	38 009	337 518	38 009	337 518	--	--	37 400	292 260	37 400	292 260
MEAL - FARINE.....	56 860	37 780	10 813	8 133	67 673	45 913	54 820	32 710	13 200	7 860	68 020	40 570
GROUNDFISH - POISSON DE FOND.....	37 850	27 440	--	--	37 850	27 440	32 750	21 840	--	--	32 750	21 840
HERRING - HARENG.....	15 500	7 750	4 860	4 643	20 360	12 393	18 000	7 860	6 800	5 330	24 800	13 190
OIL - HUILE.....	8 130	4 020	2 301	901	10 431	4 921	11 780	5 660	2 500	990	14 280	6 650
GROUNDFISH - POISSON DE FOND.....	2 600	1 220	--	--	2 600	1 220	2 400	1 190	--	--	2 400	1 190
HERRING - HARENG.....	6 200	2 540	571	257	6 771	2 797	8 700	4 170	600	280	9 300	4 450
ROE - OEUFS.....	6 480	34 440	6 593	157 214	13 073	191 654	11 300	63 020	7 130	187 370	18 430	250 390
HERRING - HARENG.....	4 110	22 600	5 966	149 501	10 076	172 101	8 320	51 910	6 300	176 800	14 620	228 710
OTHER SEAFISH PRODUCTS AUTRES PRODUITS DE POISSON DE MER..	46 270	81 445	11 135	21 387	57 405	102 832	46 070	80 680	11 310	20 100	57 380	100 780
FISH TOTAL - TOTAL DE POISSON.....	548 500	1 373 705	213 290	873 312	761 790	2 247 017	587 300	1 424 730	235 290	888 760	822 590	2 313 490
SHELLFISH MOLLUSQUES ET CRUSTACES												
FRESH AND FROZEN, IN SHELL FRAIS ET CONGELE, EN ECAILLE.....	58 040	411 080	7 550	35 459	65 590	446 539	58 300	436 890	6 070	31 510	64 370	468 400
CLAMS - COQUES.....	1 100	4 400	4 079	14 817	5 179	19 217	1 400	5 820	3 100	12 990	4 500	18 810
LOBSTER - HOMARD.....	21 900	211 500	--	--	21 900	211 500	27 700	257 470	--	--	27 700	257 470
CRAB - CRABE.....	8 170	76 640	993	6 492	9 163	83 132	7 800	81 500	1 240	8 030	9 040	89 530
SHRIMP - CREVETTES.....	24 100	109 240	1 372	8 964	25 472	118 204	17 700	79 400	1 070	7 210	18 770	86 610
FRESH AND FROZEN, SHUCKED FRAIS ET CONGELE, ECAILLE.....	23 650	312 650	1 985	22 342	25 635	334 992	24 950	311 530	1 620	17 900	25 570	329 430
SCALLOP - PETONCLE.....	11 050	115 820	--	--	11 050	115 820	10 000	113 990	--	--	10 000	113 990
CLAMS - COQUES.....	1 810	22 160	989	10 957	2 799	33 117	4 100	47 470	750	7 530	4 850	55 000
LOBSTER - HOMARD.....	3 940	90 340	--	--	3 940	90 340	2 900	46 310	--	--	2 900	46 310
CRAB - CRABE.....	2 390	38 240	71	1 527	2 461	39 767	3 310	58 260	100	2 310	3 410	60 570
SHRIMP - CREVETTES.....	4 040	38 960	430	4 961	4 470	43 921	4 300	40 490	340	3 670	4 640	44 160

TABLE 2 - FISHERY PRODUCTS AND VALUES BY MAIN PRODUCTS AND SPECIES (CONTINUED)
TABLEAU 2 - PRODUITS DE LA PECHE ET VALEUR PAR PRINCIPAUX PRODUITS ET ESPECES (SUITE)

QUANTITY (Q) IN TONNES, PRODUCT WEIGHT - VALUE (V) IN $000
QUANTITE (Q) EN TONNES, POIDS DU PRODUIT - VALEUR (V) EN $000

PRODUCTS AND SPECIES PRODUITS ET ESPECES	1989						1990					
	ATLANTIC COAST COTE DE L'ATLANTIQUE		PACIFIC COAST COTE DE PACIFIQUE		CANADA		ATLANTIC COAST COTE DE L'ATLANTIQUE		PACIFIC COAST COTE DE PACIFIQUE		CANADA	
	Q	V	Q	V	Q	V	Q	V	Q	V	Q	V
CANNED SHELLFISH												
MOLLUS. ET CRUST. EN BOITE.....	1 400	18 040	xx	xx	1 400	18 040	990	12 460	xx	xx	990	12 460
CLAMS - COQUES.....	450	5 400	xx	xx	450	5 400	350	4 200	xx	xx	350	4 200
LOBSTER - HOMARD.....	200	3 500	--	--	200	3 500	150	2 350	--	--	150	2 350
CRAB - CRABE.....	280	4 140	xx	xx	280	4 140	140	2 140	xx	xx	140	2 140
OTHER SHELLFISH PRODUCTS												
AUTRES PRODUITS DE												
MOLLUSQUES ET CRUSTACES.....	8 620	24 980	1 307	13 910	9 927	38 890	10 080	31 560	1 120	12 410	11 200	43 970
TOTAL SHELLFISH PRODUCTS												
TOTAL DE PRODUITS MOLLUS. ET CRUST.	91 710	766 750	10 842	71 711	102 552	838 461	94 320	792 440	8 810	61 820	103 130	854 260
MISCELLANEOUS PRODUCTS												
PRODUITS DIVERS.....	28 020	3 300	--	910	28 020	4 210	16 720	4 100	--	930	16 720	5 030
TOTAL SEA FISHERIES												
TOTAL PECHE MARITIME.....	640 210	2 143 755	224 132	945 933	864 342	3 089 688	681 620	2 221 270	244 100	951 510	925 720	3 172 780
INLAND FISHERIES												
PECHES INTERIEURES.....					34 400	135 000					31 000	130 000
GRAND TOTAL - CANADA.....					898 742	3 224 688					956 720	3 302 780

NOTE: 1. 1989 AND 1990 FIGURES ARE PRELIMINARY - LES STATISTIQUES POUR 1989 ET 1990 SONT PRÉLIMINAIRES.
2. INLAND FISHERIES FIGURES ARE ESTIMATED - LES STATISTIQUES SUR LES PECHES INTERIEURES SONT ESTIMÉES.
3. OIL INCLUDES SEAL OIL - L'HUILE COMPREND L'HUILE DE PHOQUES.
4. QUANTITY EXCLUDES NUMBER OF SEALS - LA QUANTITE EXCLUT LE NOMBRE DE PHOQUES.

-- NIL OR ZERO - NULLE OU ZERO.
--- NOT APPLICABLE - SANS OBJET.
xx CONFIDENTIAL - CONFIDENTIELLE.

SOURCE: PACIFIC COAST FIGURES WERE PROVIDED BY MINISTRY OF AGRICULTURE, FISHERIES AND FOOD, PROVINCE OF BRITISH COLUMBIA.
LES STATISTIQUES DE LA COTE DU PACIFIQUE ONT ÉTÉ FOURNIES PAR LE MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, DES PÊCHES ET DE L'ALIMENTATION DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE.

value by 21 per cent to $21 million. Crab (15 per cent share), has significantly increased in both volume and value, by 26 per cent to 1,340 tonnes and by 29 per cent to $10 million. Shrimp production (17 per cent share) and value both declined by 23 per cent to 1,470 tonnes and $12 million.

et de crustacés dans la région du Pacifique. La récolte des clams (45 % de l'ensemble), a accusé une baisse de 24 % pour fléchir à 3 930 tonnes et la valeur de 21 %, pour être ramenée à 21 millions de dollars. Le crabe (15 % de l'ensemble), a enregistré une hausse marquée tant en termes de volume que de valeur, de 26 % pour passer à 1 340 tonnes et de 29 % pour atteindre 10 millions de dollars. La production de crevettes (17 % de l'ensemble) et la valeur de cette espèce ont chuter de 23 % pour passer à 1 470 tonnes, et à 12 millions de dollars.

INTERNATIONAL TRADE

EXPORTS

Canada, now trading with almost 100 countries, is still a major world leader in fishery exports (in terms of value). Total export volume in 1990 reached 624,660 tonnes, valued at $2.63 billion, representing increases of 4 per cent and 9 per cent, respectively over 1989. While the markets for "frozen blocks" and "fresh whole or dressed" declined by 5 per cent and 16 per cent in volume respectively, all other export categories increased in both volume and value with the exception of "frozen whole or dressed" and "canned shellfish" which decreased in value.

Exports to the United States, Canada's major export market, increased by 10 per cent to 362,357 tonnes and value increased by 8 per cent to $1.41 billion. "Fresh whole or dressed" exports account for 23 per cent of total fish exports to the United States, "fresh and frozen fillets" 20 per cent, "frozen blocks" 15 per cent, and "fresh and frozen shellfish" 11 per cent. Despite major increases in exports, Canada shipped less "frozen fillets" and "fresh fillets" to the United States, by 9 per cent and 36 per cent, respectively.

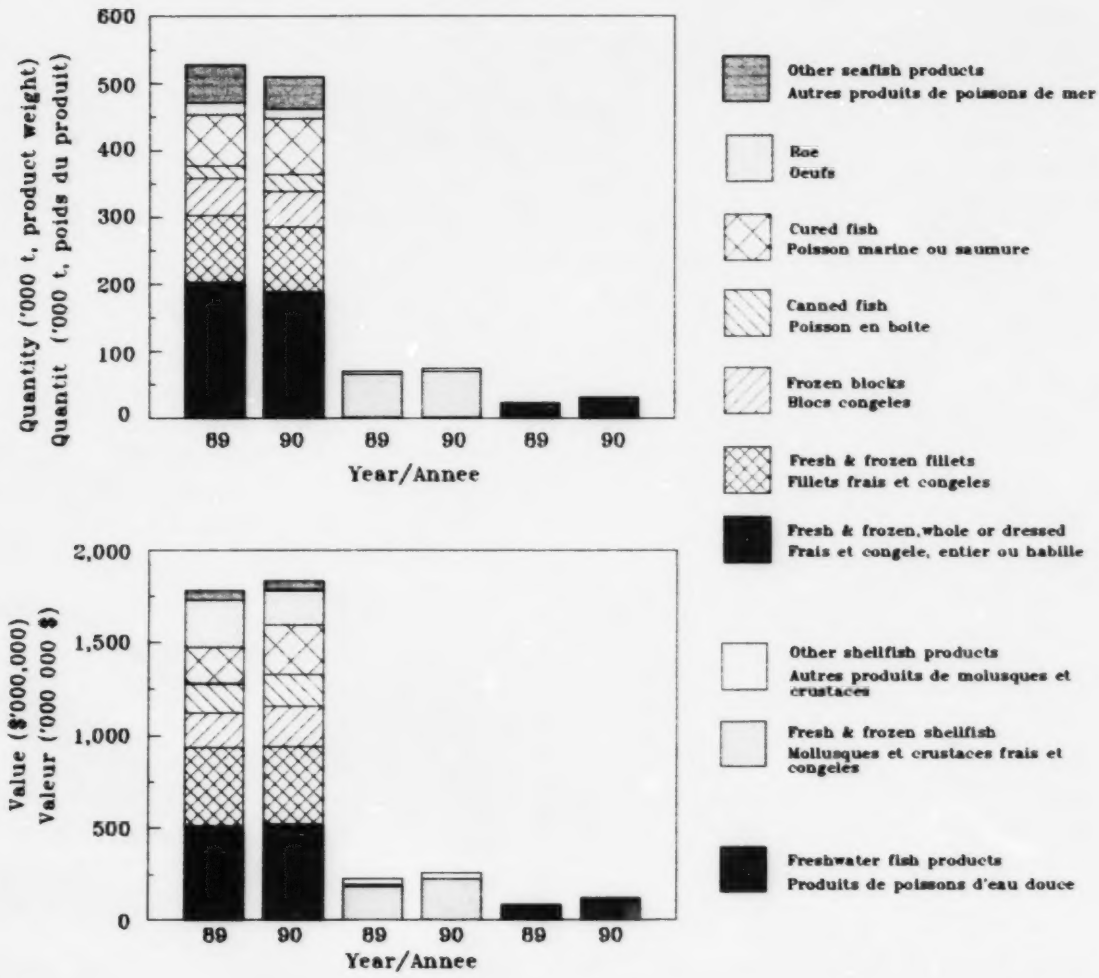
COMMERCE INTERNATIONAL

EXPORTATIONS

Le Canada, qui maintient actuellement des échanges commerciaux avec plus de 100 pays, est encore un chef de file dans le secteur des exportations de poisson (en termes de valeur). En 1990, le volume total des exportations a atteint 624 660 tonnes, d'une valeur de 2,63 milliards de dollars, ce qui représentait des augmentations de 4 % et de 9 % respectivement par rapport à 1989. Bien que les marchés des "blocs de poisson" congelé et de "poisson frais entier ou habillé" se soient repliés de 5 % et de 16 % en termes de volume respectivement, toutes les autres catégories d'exportation ont enregistré des hausses tant en termes de volume que de valeur, à l'exception du "poisson congelé entier ou habillé" et des "mollusques et crustacés en boîte", dont la valeur a accusé une baisse.

Les exportations vers les États-Unis, le marché d'exportation le plus important du Canada, ont augmenté de 20 % pour se situer à 362 357 tonnes et leur valeur a enregistré une hausse de 8 % pour s'établir à 1,41 milliard de dollars. Les exportations de "poisson frais entier ou habillé" représentent 23 % de l'ensemble des exportations de poisson vers les États-Unis, les "filets de poisson frais et congelé" 20 %, "les blocs congelés" 15 %, et "les mollusques et crustacés frais et congelés" 11 %. Malgré une augmentation marquée des exportations, le Canada a

CANADIAN EXPORTS BY PRODUCT GROUPS
EXPORTATIONS CANADIENNES PAR PRINCIPAUX GROUPS DE PRODUITS



CANADIAN EXPORTS BY MAIN COUNTRIES
EXPORTATIONS CANADIENNES PAR PRINCIPAUX PAYS

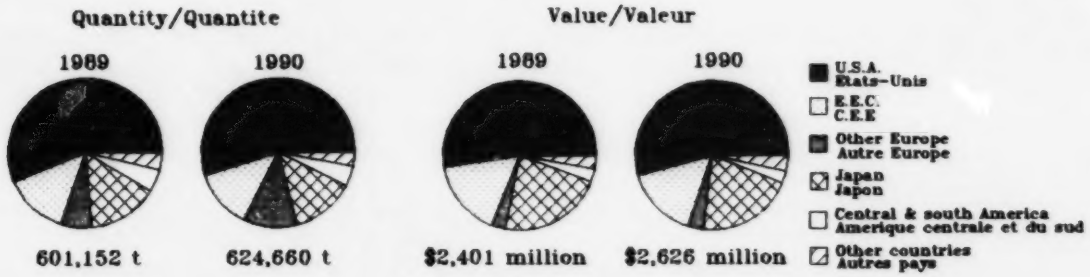


TABLE 3 - CANADIAN EXPORTS BY MAIN PRODUCTS GROUPS AND COUNTRIES
TABLEAU 3 - EXPORTATIONS CANADIENNES PAR PRINCIPAUX PRODUITS ET PAYS

QUANTITY (Q) IN TONNES, PRODUCT WEIGHT - VALUE (V) IN $000
QUANTITE (Q) EN TONNES, POIDS DU PRODUIT - VALEUR (V) EN $000

PRODUCTS AND COUNTRIES PRODUITS ET PAYS	1989				1990			
	Q	V	Q (%)	V (%)	Q	V	Q (%)	V (%)
SEAFISH - POISSONS DE MER								
WHOLE OR DRESSED, FRESH								
ENTIER OU HABILLE, FRAIS	115 199	202 976	100	100	96 907	226 960	100	100
UNITED STATES - ETATS-UNIS	78 043	182 699	68	90	84 684	218 061	87	96
WHOLE OR DRESSED, FROZEN								
ENTIER OU HABILLE, CONGELE	86 421	309 558	100	100	89 702	293 987	100	100
JAPAN - JAPON	49 489	199 785	57	65	46 973	183 659	52	62
UNITED STATES - ETATS-UNIS	10 294	39 996	12	13	11 063	31 645	12	11
POLAND - POLOGUE	5 462	2 744	6	1	6 139	3 222	7	1
SOUTH KOREA - COREE DU SUD	1 445	2 272	2	1	3 798	4 689	4	2
TAIWAN - TAIWAN	2 410	4 839	3	2	3 548	6 257	4	2
FILLETS, FRESH - FILETS FRAIS	25 539	114 707	100	100	16 136	75 124	100	100
UNITED STATES - ETATS-UNIS	25 258	113 708	99	99	16 079	74 819	100	100
FILLETS, FROZEN - FILETS CONGELES	74 024	306 783	100	100	75 399	314 456	100	100
UNITED STATES - ETATS-UNIS	63 632	285 423	86	93	57 701	271 400	77	86
WEST GERMANY - ALLEMAGNE DE L'OUEST	6 510	7 105	9	2	7 569	11 203	10	4
BLOCK, FROZEN - BLOCS CONGELES	55 502	188 303	100	100	59 108	248 628	100	100
UNITED STATES - ETATS-UNIS	50 564	174 500	91	93	53 937	231 343	91	93
UNITED KINGDOM - ROYAUME UNI	2 599	6 524	5	3	2 286	6 438	4	3
SMOKED - FUME	9 489	22 592	100	100	10 741	23 373	100	100
DOMINICAN REPUBLIC REPUBLIQUE DOMINICAINE	3 088	4 286	33	19	4 765	5 905	44	25
UNITED STATES - ETATS-UNIS	1 030	5 710	11	25	1 075	4 494	10	19
SALTED OR DRIED - SALE OU SECHE	65 575	169 754	100	100	70 290	238 735	100	100
UNITED STATES - ETATS-UNIS	14 796	46 348	23	27	21 873	75 164	31	31
PORTUGAL - PORTUGAL	14 205	43 082	22	25	19 248	87 291	27	37
CURED OR PICKLED - MARINE OU SAUMURE	467	2 559	100	100	2 055	5 055	100	100
UNITED STATES - ETATS-UNIS	238	1 153	51	45	2 003	4 797	97	95
CANNED - EN BOITE	19 188	158 188	100	100	25 721	168 779	100	100
UNITED KINGDOM - ROYAUME UNI	9 159	84 540	48	53	11 248	93 461	44	55
UNITED STATES - ETATS-UNIS	1 060	8 419	6	5	5 315	18 703	21	11

TABLE 3 - CANADIAN EXPORTS BY MAIN PRODUCTS GROUPS AND COUNTRIES (CONTINUED)
TABLEAU 3 - EXPORTATIONS CANADIENNES PAR PRINCIPAUX PRODUITS ET PAYS (SUITE)

QUANTITY (Q) IN TONNES, PRODUCT WEIGHT - VALUE (V) IN $000
QUANTITE (Q) EN TONNES, POIDS DU PRODUIT - VALEUR (V) EN $000

PRODUCTS AND COUNTRIES PRODUITS ET PAYS	1989				1990			
	Q	V	Q (%)	V (%)	Q	V	Q (%)	V (%)
MEAL - FARINE	14 343	11 241	100	100	26 195	17 600	100	100
UNITED STATES - ETATS-UNIS	8 782	7 208	61	64	18 873	13 604	72	77
TAIWAN - TAIWAN	395	261	3	2	3 891	2 146	15	12
OIL - HUILE	6 208	2 459	100	100	7 819	3 110	100	100
UNITED STATES - ETATS-UNIS	5 441	2 348	88	95	7 819	3 108	100	100
ROE - OEUFS	13 707	185 109	100	100	16 615	224 884	100	100
JAPAN - JAPON	11 410	175 166	83	95	14 697	210 907	88	94
SHELLFISH - MOLLUSQUES ET CRUSTACES								
IN SHELL AND MEAT, FRESH OR FROZEN EN CARAPACE ET ECAILLE, FRAIS ET CONGELE	63 776	588 212	100	100	68 118	612 287	100	100
UNITED STATES - ETATS-UNIS	35 749	362 410	56	62	39 381	363 279	58	59
JAPAN - JAPON	8 548	82 770	13	14	9 427	91 046	14	15
DENMARK - DANEMARK	8 163	31 610	13	5	5 235	17 966	8	3
CANNED - EN BOITE	384	5 030	100	100	384	4 644	100	100
UNITED STATES - ETATS-UNIS	150	2 112	39	42	154	2 068	40	45
FRANCE - FRANCE	61	1 196	16	24	36	628	9	14
MISCELLANEOUS - DIVERS	29 706	47 161	100	100	29 990	48 132	100	100
UNITED STATES - ETATS-UNIS	25 479	28 821	86	61	24 533	14 881	82	31
JAPAN - JAPON	786	4 625	3	10	2 005	13 343	7	28
UNITED KINGDOM - ROYAUME UNI	488	500	2	1	1 183	1 652	4	3
TOTAL SEA FISHERIES TOTAL DES PECHES MARITIMES	579 528	2 314 632	100	100	595 180	2 505 754	100	100

TABLE 3 - CANADIAN EXPORTS BY MAIN PRODUCTS GROUPS AND COUNTRIES (CONTINUED)
TABLEAU 3 - EXPORTATIONS CANADIENNES PAR PRINCIPAUX PRODUITS ET PAYS (SUITE)

QUANTITY (Q) IN TONNES, PRODUCT WEIGHT - VALUE (V) IN $000
QUANTITE (Q) EN TONNES, POIDS DU PRODUIT - VALEUR (V) EN $000

PRODUCTS AND COUNTRIES PRODUITS ET PAYS	1989				1990			
	Q	V	Q (%)	V (%)	Q	V	Q (%)	V (%)
FRESHWATER FISH - POISSONS D'EAU DOUCE								
WHOLE OR DRESSED, FRESH AND FROZEN								
ENTIER OU HABILLE, FRAIS ET CONGELE.....	14 193	37 172	100	100	19 995	52 065	100	100
UNITED STATES - ETATS-UNIS.....	6 203	20 282	44	55	10 950	34 593	55	66
JAPAN - JAPON.....	5 077	8 071	36	22	6 410	9 888	32	19
FILLETS AND BLOCK, FRESH AND FROZEN								
FILETS ET BLOCS, FRAIS ET CONGELES.....	7 431	48 768	100	100	9 485	68 252	100	100
UNITED STATES - ETATS-UNIS.....	3 934	24 421	53	50	6 555	45 371	69	66
FRANCE - FRANCE.....	964	5 760	13	12	1 535	8 680	16	13
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES.....	601 152	2 400 572	100	100	624 660	2 626 071	100	100
SUMMARY BY MAIN COUNTRIES								
SUMMAIRE PAR PRINCIPAUX PAYS								
UNITED STATES - ETATS-UNIS.....	329 774	1 306 343	55	54	362 357	1 410 971	58	54
EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY COMMUNAUTE ECONOMIQUE EUROPEENE.....	77 435	372 421	13	16	93 349	482 215	15	18
OTHER EUROPEAN COUNTRIES AUTRES PAYS EUROPEENS.....	68 256	79 024	11	3	42 232	89 776	7	3
CENTRAL AND SOUTH AMERICA AMERIQUE CENTRALE ET DU SUD.....	26 706	63 929	4	3	19 790	35 594	3	1
JAPAN - JAPON.....	81 147	495 268	13	21	84 276	528 592	13	20
OTHER COUNTRIES - AUTRES PAYS.....	17 834	83 587	3	3	22 656	78 923	4	3
TOTAL, ALL COUNTRIES - TOTAL, TOUS LES PAYS.	601 152	2 400 572	100	100	624 660	2 626 071	100	100

NOTE: 1. "MISCELLANEOUS" QUANTITY EXCLUDES SEAL SKINS WHICH ARE REPORTED IN NUMBERS.
LA QUANTITÉ "DIVERS" EXCLUT LES PEAUX DE PHOQUES QUI SONT EXPRIMÉES EN NOMBRES.
2. 1989 FIGURES DO NOT INCLUDE CANNED HERRING/SARDINES AND PICKLED HERRING EXPORTS, WHEREAS 1990 FIGURES ONLY INCLUDE THESE EXPORTS TO THE UNITED STATES.
LES STATISTIQUES POUR 1989 NE COMPRENNENT PAS LES EXPORTATIONS DU HARENG/SARDINES EN BOITE ET DU HARENG MARINÉ, TANDIS QUE LES STATISTIQUES POUR 1990 NE COMPRENNENT QUE CELLES-CI AUX ÉTATS-UNIS.

SOURCE: STATISTICS CANADA - INTERNATIONAL TRADE DIVISION
STATISTIQUE CANADA - DIVISION DU COMMERCE INTERNATIONAL

expédié moins de "filets congelés" et moins de "filets frais" aux États-Unis, ce qui représente une baisse de 9 % et de 36 % respectivement.

Japan remained Canada's second largest export market in terms of value expanding by 7 per cent to $529 million and volume increasing by 4 per cent to 84,276 tonnes. This expansion took place primarily in exports of "fish roe" increasing by 20 per cent to $211 million and "fresh and frozen shellfish" products increasing by 10 per cent to $91 million. "Frozen whole or dressed" exports, however, declined by 8 per cent to $184 million.

Le Japon est demeuré le deuxième marché d'exportation du Canada. La valeur des exportations a augmenté de 7 % pour passer à 529 millions de dollars et le volume a enregistré une hausse de 4 %, pour se situer à 84 276 tonnes. Ce sont surtout les exportations de "rogues de poisson" qui ont connu l'augmentation la plus forte, soit 20 %, ce qui a poussé leur valeur à 211 millions de dollars, tandis que les produits de "mollusques et crustacés frais et congelés" ont enregistré une hausse de 10 % et leur valeur s'est établie à 91 millions de dollars. Toutefois, les exportations de "poisson congelé entier ou habillé" ont accusé une baisse de 8 %, et leur valeur s'est établie à 184 millions de dollars.

During 1990, exports to the EEC increased significantly to 93,349 tonnes or 21 per cent and value by 29 per cent to $482 million. "Frozen whole or dressed" fish increased by 35 per cent, "frozen fillets" by 59 per cent, and "salted or dried" fish by 27 per cent (mainly Portugal).

En 1990, les exportations dans les pays de la CEE ont augmenté de façon marquée pour passer à 93 349 tonnes, soit une augmentation de 21 % et leur valeur s'est accrue de 29 %, pour se situer à 482 millions de dollars. Les exportations de "poisson congelé entier ou habillé" ont augmenté de 35 %, les exportations de "filets congelés" de 59 %, et les exportations de poisson "salé ou séché" de 27 % (surtout vers le Portugal).

IMPORTS

In 1990, Canada imported less fishery products than in 1989. The total volume decreased by 2 per cent to 198,873 tonnes and value by 7 per cent to $731 million. All major categories declined except for "steaks and blocks", "fish meal" and "fish oil" which increased in volume by 17 per cent, 59 per cent and 154 per cent respectively.

The United States remained Canada's main supplier at 133,313 tonnes, up 10 per cent from 1989 with increases in the following product forms: "fresh or frozen" (2 per cent), "steaks and blocks" (5 per cent), "salted or dried" (36 per cent), canned (12 per cent), meal (58 per cent), oil (62 per cent), and canned shellfish (6 per cent).

Imports from all European countries declined to 10,047 tonnes or 31 per cent. "Fresh and frozen shellfish" imports remained relatively stable at 38,181 tonnes with China and Cuba increasing their shipments by 44 per cent and 15 per cent, respectively.

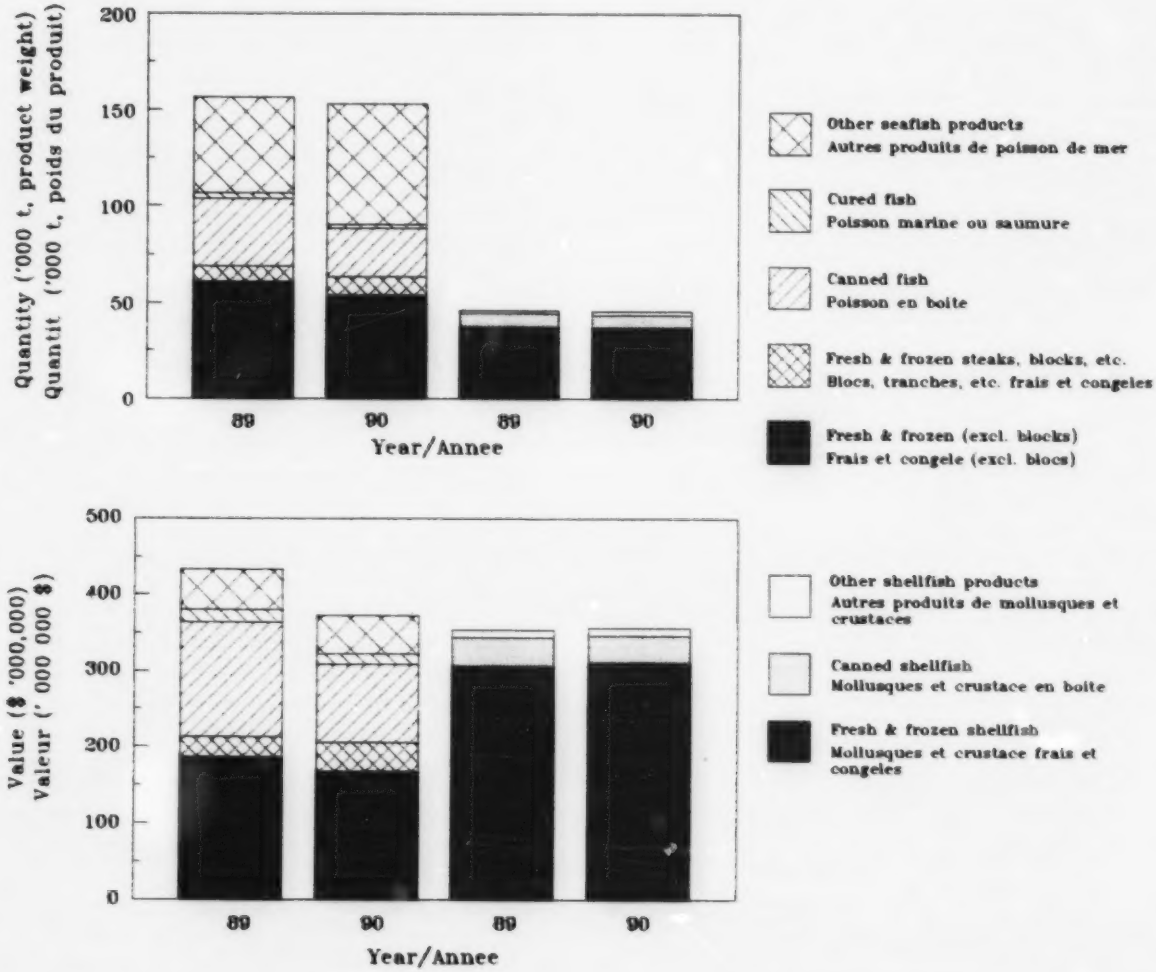
IMPORTATIONS

En 1990, le Canada a importé moins de produits de la pêche par rapport à 1989. Le volume total a diminué de 2 % pour s'établir à 198 873 tonnes, tandis que sa valeur a augmenté de 7 %, pour se situer à 731 millions de dollars. Toutes les principales catégories ont enregistré une baisse sauf en ce qui concerne les "darnes et les blocs" de poisson, la "farine de poisson" et "l'huile de poisson" qui ont enregistré des hausses en termes de volume de 17 %, de 59 % et de 154 % respectivement.

Les États-Unis sont demeurés le principal fournisseur du Canada; les importations en provenance de ce pays ont atteint 133 313 tonnes, soit une augmentation de 10 % par rapport à 1989 et cette augmentation s'est manifestée dans les catégories suivantes : "poisson frais ou congelé" (2 %), "darnes et blocs de poisson" (5 %), "poisson salé ou séché" (36 %), poisson en boîte (12 %), farine de poisson (58 %), huile de poisson (62 %), et mollusques et crustacés en boîte (6 %).

Les importations de l'ensemble des pays européens ont diminué de 31 % pour s'établir à 10 047 tonnes. Le volume des importations de "mollusques et de crustacés frais et congelés" est demeuré relativement stable pour se situer à 38 181 tonnes, tandis que les expéditions de la Chine et de Cuba ont enregistré une hausse de 44 % et de 15 % respectivement.

CANADIAN IMPORTS BY MAIN PRODUCT GROUPS
IMPORTATIONS CANADIENNES PAR PRINCIPAUX GROUPES DE PRODUITS



CANADIAN IMPORTS BY MAIN COUNTRIES
IMPORTATIONS CANADIENNES PAR PRINCIPAUX PAYS

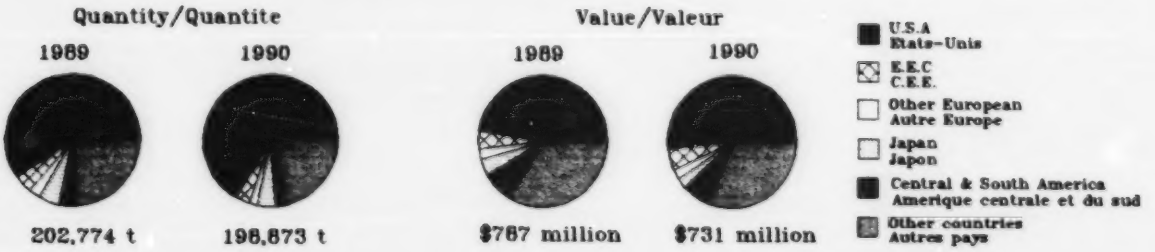


TABLE 4 - CANADIAN IMPORTS BY MAIN PROCUCTS GROUPS AND COUNTRIES
TABLEAU 4 - IMPORTATIONS CANADIENNES PAR PRINCIPAUX PRODUITS ET PAYS

QUANTITY (Q) IN TONNES, PRODUCT WEIGHT - VALUE (V) IN $000
QUANTITE (Q) EN TONNES, POIDS DU PRODUIT - VALEUR (V) EN $000

PRODUCTS AND COUNTRIES PRODUITS ET PAYS	1989				1990			
	Q	V	Q (%)	V (%)	Q	V	Q (%)	V (%)
FISH - POISSONS								
FRESH OR FROZEN - FRAIS OU CONGELE	61 068	187 183	100	100	53 943	169 361	100	100
UNITED STATES - ETATS-UNIS	41 947	131 071	69	70	42 670	126 175	79	75
PORTUGAL - PORTUGAL	1 880	4 922	3	3	1 644	4 962	3	3
SOUTH KOREA - COREE DU SUD	995	4 371	2	2	1 618	7 478	3	4
JAPAN - JAPON	4 063	6 297	7	3	681	2 374	1	1
STEAKS, BLOCKS, ETC., FRESH OR FROZEN **TRANCHES, BLOCS ETC., FRAIS OU CONGELES**	8 026	27 202	100	100	9 400	37 050	100	100
UNITED STATES - ETATS-UNIS	4 871	16 399	61	60	5 105	16 693	54	45
DENMARK - DANEMARK	127	574	2	2	724	4 490	8	12
SMOKED - FUME	492	4 623	100	100	342	4 112	100	100
UNITED STATES - ETATS-UNIS	134	1 455	27	31	114	1 408	33	34
UNITED KINGDOM - ROYAUME UNI	120	736	24	16	118	1 265	35	31
SALTED OR DRIED - SALE OU SECHE	1 696	9 055	100	100	1 173	8 210	100	100
UNITED STATES - ETATS-UNIS	138	572	8	6	187	719	16	9
NORWAY - NORVEGE	80	620	5	7	99	832	8	10
HONG KONG	268	1 732	16	19	292	2 051	25	25
CURED OR PICKLED - MARINE OU SAUMURE	865	3 155	100	100	573	2 126	100	100
UNITED STATES - ETATS-UNIS	424	1 704	49	54	336	1 241	59	58
EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY COMMUNAUTE ECONOMIQUE EUROPEENE	170	655	20	21	157	618	27	29
CANNED - EN BOITE	34 816	150 053	100	100	25 093	102 512	100	100
UNITED STATES - ETATS-UNIS	6 554	24 298	19	16	7 351	27 821	29	27
THAIDLAND - THAILANDE	10 592	46 164	30	31	6 764	26 139	27	25
PHILLIPPINES	6 728	24 109	19	16	4 455	14 663	18	14
FIJI - FIDGI	2 453	14 151	7	9	1 634	10 265	7	10
JAPAN - JAPON	2 975	14 838	9	10	1 197	5 798	5	6
MEAL - FARINE	17 706	13 357	100	100	28 153	15 421	100	100
CHILE - CHILI	13 248	10 337	75	77	22 285	12 073	79	78
UNITED STATES - ETATS-UNIS	3 585	2 257	20	17	5 668	3 201	20	21
OIL - HUILE	2 104	1 551	100	100	5 343	1 817	100	100
JAPAN - JAPON	1 643	578	78	37	4 813	1 019	90	56
UNITED STATES - ETATS-UNIS	213	212	10	14	344	293	6	16
NORWAY - NORVEGE	186	590	9	38	148	411	3	23

TABLE 4 - CANADIAN IMPORTS BY MAIN PRODUCTS GROUPS AND COUNTRIES (CONTINUED)
TABLEAU 4 - IMPORTATIONS CANADIENNES PAR PRINCIPAUX PRODUITS ET PAYS (SUITE)

QUANTITY (Q) IN TONNES, PRODUCT WEIGHT - VALUE (V) IN $000
QUANTITE (Q) EN TONNES, POIDS DU PRODUIT - VALEUR (V) EN $000

PRODUCTS AND COUNTRIES PRODUITS ET PAYS	1989				1990			
	Q	V	Q (%)	V (%)	Q	V	Q (%)	V (%)
OTHER FISH PRODUCTS								
AUTRES PRODUITS DE POISSONS	29 861	37 164	100	100	29 506	32 713	100	100
UNITED STATES - ETATS-UNIS	25 236	20 095	85	54	27 062	22 723	92	69
JAPAN - JAPON	631	2 591	2	7	1 090	4 023	4	12
SHELLFISH - MOLLUSQUES ET CRUSTACES								
FRESH OR FROZEN - FRAIS OU CONGELE	37 482	306 307	100	100	37 181	312 511	100	100
UNITED STATES - ETATS-UNIS	22 235	154 251	59	50	20 717	156 009	56	50
CHINA - CHINE	3 373	24 074	9	8	4 854	35 279	13	11
ECUADOR - EQUATEUR	2 093	22 052	6	7	1 904	18 307	5	6
CUBA - CUBE	763	11 538	2	4	878	11 087	2	4
CANNED - EN BOITE	6 816	37 625	100	100	6 353	35 319	100	100
THAIDLAND - THAILANDE	3 464	15 155	51	40	3 045	15 079	48	43
UNITED STATES - ETATS-UNIS	935	6 876	14	18	994	7 529	16	21
SOUTH KOREA - COREE DU SUD	1 090	9 421	16	25	959	7 037	15	20
OTHER SHELLFISH PRODUCTS **AUTRES PRODUITS DE MOLL. ET CRUST**	1 842	10 128	100	100	1 813	9 841	100	100
TOTAL IMPORTS - IMPORTATIONS TOTALES	202 774	787 403	100	100	198 873	730 993	100	100
SUMMARY BY MAIN COUNTRIES **SOMMAIRE PAR PRINCIPAUX PAYS**								
UNITED STATES - ETATS-UNIS	120 779	374 410	60	48	133 313	378 442	67	52
EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY COMMUNAUTE ECONOMIQUE EUROPEENNE	8 526	34 561	4	4	6 692	39 328	3	5
OTHER EUROPEAN COUNTRIES AUTRES PAYS EUROPEENS	6 065	21 383	3	3	3 355	17 094	2	2
CENTRAL AND SOUTH AMERICA AMERIQUE CENTRALE ET DU SUD	7 534	59 246	4	8	6 261	53 072	3	7
JAPAN - JAPON	10 398	32 277	5	4	8 569	19 047	4	3
OTHER COUNTRIES - AUTRES PAYS	49 472	265 526	24	34	40 683	224 010	20	31
TOTAL, ALL COUNTRIES - TOTAL, TOUS LES PAYS	202 774	787 403	100	100	198 873	730 993	100	100

SOURCE: STATISTICS CANADA - INTERNATIONAL TRADE DIVISION
STATISTIQUE CANADA - DIVISION DU COMMERCE INTERNATIONAL